C. 149, face D

**(1)** niy· doṁ humā yāṅ· pov· ku devaliṅgeśvara di kumuvvel· • humā bhauk· pu °āk· tluv· pluḥ tijuḥ galauk· • °a-

**(2)** siy· ñū sa pluḥ jāk· • nariy· sāṅ· °urāṅ· pagār· pināṅ· tūy· °andap· sdāṅ· nau pataṁl· dandau viśeṣa • sumrāṅ·

**(3)** dakṣiṇa naṁ pluḥ galauk • °asiy· ñū tluv· pluḥ jāk· • nariy· sim· pataṁl· dvā sumrāṅ· dandau viśeṣa pataṁl· hu-

**(4)** mā krain· ṅan· humā talavvār· tluv· rtuḥ sā pluḥ galauk· • °asiy· ñū dalapan· pluḥ jāk· • niy· humā daniḥ trā

**(5)** nariy· sim· pataṁl· sāṅ· pov· °acov· vuṅā • tijuḥ pluḥ tluv· galauk· • nariy· dandau viśeṣa pataṁl· rumaḥ yāṅ· sā

**(6)** rtuḥ naṁ pluḥ dvā galauk· • humā vrajaṁṅ· °aviḥ lagaiḥ di yāṅ· • nariy· likuk· dlai rumaḥ yāṅ· pataṁl· dlai vandāṅ· ru-

**(7)** maṅ· dlai vandāṅ· pataṁl· dlai padan· nariy· °ajauñ· dlai nan· nau bhauk· huriy· tamā °aviḥ nau • nariy· dlai °ajau-

**(8)** ñ· curaiḥ pataṁl· °ajauñ· dlai dandau rivuv· • dlai pulāv· dandau rivuv· • tum· jalān· virān· niy· dandau trā • dandau

**(9)** rivuv· • dandau rusā • dandau tlan· • dandau °ajauñ· curaiḥ • dandau krain· • dandau °akyak· • dandau kmaṁn· • dandau kuñit· •

**(10)** dandau viśeṣa • tum· nariy· danau rivuv· pataṁl· stap· °uttara hajai yāṅ· pov· ku trivikramapura • rumaṅ· da-

**(11)** kṣiṇa hajai yāṅ· pov· ku trivikramapura pataṁl· stap· har· tanipār· °urāṅ· cvaḥ nan· ṅan· tum· nan· °a-

**(12)** vista lagaiḥ di yāṅ· pov· ku siniy· • [fleuron]

1. pu auk·: purāk Huber (with admission that the reading was uncertain). The combination *pu auk* also occurs in C. 30B1, l. 4-5.

7. padan·: or read padaṅ·?

7. bhauk: gauk Huber. But cf. l. 1.

9. kuñit: tuñit Huber.

10. danau: emend dandau?

(1–4) These are all of the fields of Y.P.K. Devaliṅgeśvara at Kumuvvel:

- the field Bhauk Pu Ak: thirty-seven *galauk*, its product ten *jāk*, from the houses of the Pagār Pināṅ people, following the front (*andap*) of Sudāṅ, going up to the reserved (*viśeṣa*) tank;

- in the direction of the south: sixty *galauk*, its product thirty *jāk*, from the boundary marker up to the second point;

- in the direction of the reserved tank up to the field of Krain and the field of Tallavār: three hundred and ten *galauk*, its product eighty *jāk*.

(4–6) And these are the sowing fields:

- from the boundary marker up to the house of Master Flower Chief: seventy-three *galauk*;

- from the reserved tank up to the god’s abode: one hundred and sixty-two *galauk*;

(6–12) All of the Vrajaṅ fields dear to God:

- from the back of the forest of the god’s abode to the forest of Vandāṅ;

- from the open (*vandāṅ*) forest to the planted (*padaṅ*?) forest;

- from the *ajauñ* of that forest to the hill (*bhauk*) of the sunset (*huriy tamā*), everything goes;

- from the forest of *ajauñ* lotuses to the *ajauñ* of the forest of a thousand tanks, the forest of the island of a thousand tanks,

- the stream (*tum*) if this northern road and the tanks: the thousand tanks, the deer tank, the python tank, the tank of *ajauñ* lotuses, the *krain* tank, the brick (? *akyak*) tank, the *kmaṁn* tank, the curcuma tank, the reserved tank

- the stream from the thousands tanks to the northern *stap* of the domain of Y.P.K. of Trivikramapura; from the south of the domain of Y.P.K. of Trivikramapura to the *stap* of the torrent which serves as crossing for the people of the district

- and all the streams dear to the Y.P.K. of this place.